

臺北醫學大學改過銷過辦法

TMU Implementation Guidelines for Nullifying Student Demerits

90年2月7日學生事務處審核通過

Adopted at Student Affairs Office meeting on 2001/2/07

90年3月21日行政會議新訂通過

Approved by School Executive Council on 2001/03/21

91年6月12日學生事務委員會修正通過

Amendments approved by Student Affairs Committee on 2002/06/12

98年7月8日學生事務委員會修正通過

Amendments approved by Student Affairs Committee on 2009/07/08

103年1月2日學生事務會議修正通過

Amendments approved by Student Affairs Committee on 2014/01/02

103年1月10日北醫校學字第1030000124號令修正，全文6條

Amendments promulgated under TMU #1030000124 on 2014/01/10

103年3月31日學生事務會議修正通過

Amendments approved by Student Affairs Committee on 2014/03/31

103年4月15日北醫校學字第1030001122號令，全文6條

Amendments promulgated under TMU #1030001122 on 2014/04/15; 6 articles

第一條 本校為鼓勵學生勇於認錯，激勵其改過遷善，訂定臺北醫學大學學生改過銷過辦法(以下簡稱本辦法)。

Article 1. These guidelines were compiled to encourage students to admit their mistakes and turn over a new leaf.

第二條 本辦法所稱改過銷過，係指學生受記過處分後，給與改過機會，藉由勞動服務方式，對表現優良者，得以註銷其受處分記錄之統稱。

Article 2. Nullifying demerits is defined as offering students with demerits chances to carry out community services to nullify demerits.

第三條 銷過對象：定期察看(含)以下處分，初犯具改過誠意者

Article 3. Eligible candidates: First offenders who demonstrate sufficient remorse after regular inspection.

第四條 辦理銷過程序：

Article 4. Nullifying procedures

- 一、提出申請：凡符合銷過條件之學生，自公佈處分後四週內由本人親至生活輔導組領取銷過申請表，提出申請，逾期以棄權論。若因特殊情事無法於期限內提出申請者，經學務長核准後得予申請。

Application: Eligible students have to appear personally at Student Assistance Division with application form within 4 weeks of disciplinary

action announcement. Late application is considered an expressed waiver.

- 二、記申誡者需服務十小時，記小過乙次者三十小時、兩次者六十小時，記大過乙次者九十小時、兩次者二百小時，定期察看三百小時。

Students with a warning need to perform 10 hours of community service.

First minor demerit: 30 hours of community service; second minor demerit: 60 hours of community service; first major demerit: 90 hours of community service; second major demerit: 200 hours of community service; and under regular inspection: 300 hours.

- 三、執行勞動服務方式：對提出改過銷過之學生由學務處依申請程序核准後，提出名單交由受理勞動服務之單位負責監督執行，服務時數完成後考評成效，並將考評資料送交生活輔導組續辦銷過審核程序。

Methods: After the application is approved by the student affairs department, the student is under supervision of the department which he/she serves, is evaluated after service. Outcomes will be sent to Student Assistance Division to proceed with nullifying demerits application.

- 四、勞動服務範圍：學校及所屬附屬醫院或學校附近社區。

Scope of community service: School, affiliated hospital or nearby community.

- 五、考評單位及人員：勞動服務之執行單位。

Monitoring and evaluation units and personnel

- 六、銷過提案：記申誡、小過者，勞動服務期滿由生輔組彙整相關考核資料，簽呈學務長核准銷過。記大過、定期察看者提報學生事務會議審議。未被核准銷過者依學務長或學生事務會議之決議，再行辦理銷過事宜。

Nullifying demerits proposal: for students with warning and minor demerits, the Student Assistance Division will submit necessary documents to the Director of Student Affairs Division for nullification after service period. For student with major demerit and under regular inspection, the application is sent for approval by the Student Affairs Meeting. Those who have not been approved should proceed with nullification through resolution by the Director of Student Affairs Division or student affairs meeting.

- 七、公佈註記：

(一) 記申誡、小過者(含記過兩次)，由學務長核准後註記公佈

(二) 記大過以上者，經學生事務會議同意後，呈請校長核准後註記公佈。

Announcement remarks: Make announcement after approval of the Director of Student Affairs Division for student with warning and minor demerits (including disciplinary actions for twice). Make announcement after approval by Student Affairs Meeting and President of TMU for student with major demerits and above.

第五條 操行成績之處理：銷過案核定後，註銷其懲罰紀錄，操行成績依原處份計算。

Article 5. Conduct rating: After nullification is approved, the record of disciplinary action will be removed and the evaluation is according to alleged disciplinary action.

第六條 本辦法經學生事務會議通過後公告施行；修正時亦同。

Article 6. These implementation guidelines were adopted during a student affairs meeting. Revisions shall be handled in the same manner.